

## KOMUNIKAT TOWARZYSTWA BIBLIJNEGO W POLSCE

Dnia 8 kwietnia 1997 r. w Warszawie Falenicy obradował Komitet Krajowy Towarzystwa Biblijnego w Polsce (KKTbWP) w skład którego wchodzi przedstawiciele 12 Kościołów: Kościoła Katolickiego, Kościoła Prawosławnego, Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego, Kościoła Ewangelicko-Reformowanego, Kościoła Ewangelicko-Methodystycznego, Kościoła Polskokatolickiego, Kościoła Starokatolickiego Mariawitów, Kościoła Adventystów Dnia Siódmego, Kościoła Chrześcijan Baptystów, Kościoła Zielonoświątkowego, Kościoła Zborów Chrystusowych i Kościoła Anglikańskiego w Polsce.

Posiedzenie otworzył modlitwą i czytaniem Pisma Św. ks. Jerzy Banak (Kościół Katolicki, wiceprzewodniczący KKTbWP). Na wstępie wygłosił słowo wprowadzające i powitał ks. bp Zdzisława Trandę (Kościół Ewangelicko-Reformowany) oraz ks. bp seniora Janusza Narzyńskiego (Kościół Ewangelicko-Augsburski) – Patrona Towarzystwa Biblijnego w Polsce.

KKTbWP wysłuchał, wygłoszonego przez ks. Jerzego Banaka wspomnienia o śp. ks. prof. Witoldzie Benedyktowiczu – Przewodniczącym KKTbWP, zmarłym w Warszawie w dniu 22 stycznia 1997 roku. Sprawozdanie z działalności Towarzystwa Biblijnego w Polsce zatytułowane: „O pojednanie i jedność Ludu Bożego w naszej posłudze biblijnej”, obejmujące okres od 27 listopada 1996 roku do 7 kwietnia 1997 roku, przedstawiła Dyrektor Generalny Towarzystwa Biblijnego, Barbara Enholc-Narzyńska. W obszernym wystąpieniu omówiono pozytywne przyjęcie w środowisku katolickim oraz innych Kościołów, ekumenicznego przekładu Ewangelii św. Mateusza, wydanego wspólnie przez Redakcję Naukową Biblii Tysiąclecia i Towarzystwo Biblijne w Polsce. Ponadto wyrażono podziękowanie prasie kościelnej i świeckiej, Polskiemu Radiu i Telewizji za żywe zainteresowanie się tym wydarzeniem.

Na przyjazd Jego Świątobliwości Papieża Jana Pawła II do Polski przygotowywany jest ekumeniczny przekład Ewangelii św. Marka. W dyskusji nad sprawozdaniem podkreślono ekumeniczny wymiar pielgrzymki Jana Pawła II do Ojczyzny i jej znaczenie dla całej wspólnoty chrześcijańskiej w naszym kraju. KKTbWP zobowiązał Prezydium Towarzystwa Biblijnego do nawiązania kontaktu z przedstawicielami Kościoła Katolickiego, odpowiedzialnymi za program i organizację pielgrzymki.

KKTbWP przyjął do wiadomości sprawozdanie finansowe za 1996 rok i uchwalił budżet na rok 1997.

Po dyskusji dokonano wyboru nowego Przewodniczącego Komitetu Krajowego Towarzystwa Biblijnego w Polsce. Na wniosek Prezydium Przewodniczącym KKTbWP został ks. bp Zdzisław Tranda z Kościoła Ewangelicko-Reformowanego. Wybór był jednomyślny. Ks. bp Zdzisław Tranda od 1978 roku Zwierzchnik Kościoła Ewangelicko-Reformowanego w Polsce, studiował na Wydziale Teologii Ewangelickiej Uniwersytetu Warszawskiego. Pastor w Zelowie w latach 1952–1982, w Warszawie od 1982 roku. Radca Konsystorza w latach 1955–1978. Prezes Polskiej Rady Ekumenicznej

w latach 1990–93. Członek krajowych i zagranicznych organizacji ekumenicznych i społecznych. Autor licznych prac z zakresu ewangelizacji i ekumenizmu. Znany kaznodzieja, troskliwy duszpasterz.

KKTBwP wyłonił dwa zespoły, którym powierzył sprawę powołania Ekumenicznego Stowarzyszenia Miłośników Pisma Świętego oraz organizację sesji naukowej w Warszawie pt. „Pismo Święte, a jedność Kościoła”.

Obrazy zakończono modlitwą oraz błogosławieństwem, którego udzielił ks. bp Zdzisław Tranda, Przewodniczący KKTBwP.

## TOWARZYSTWO BIBLIJNE W POLSCE

# R E C E N Z J E

THE ANCHOR BIBLE DICTIONARY, wyd. 1 David Noel Freedman (1992)

W 1992 roku na rynku księgarskim ukazał się nowy amerykański słownik biblijny: *The Anchor Bible Dictionary*. Jest on związany z serią komentarzy biblijnych *The Anchor Bible Critical Commentaries*. Prace nad nowym słownikiem rozpoczęto na początku lat 80-tych. Założenia jakie wtedy postawiono były następujące: 5 tomów, 5 lat, 500 współpracowników, 5000000 słów. Wydawcy pragnęli zachować tradycję wcześniej wydanych a sprawdzonych już dzieł: *The Hastings' Dictionary of the Bible* (wydany w 5-ciu tomach w latach 1898–1904) i bardzo znanego słownika *Interpreter's Dictionary of the Bible* – także wydanego w 5-ciu tomach, z czego 4 pierwsze wydano w 1962 roku a piąty – suplement w 1976 roku (*The Anchor Bible Dictionary*, red. David Noel Freedman, Doubleday 1992, t. I, s. XXXV).

Realizacja dzieła przekroczyła zamierzenia. W intencjach wydawcy nowy słownik miał być dziełem epokowym. Przy tworzeniu tego dzieła pomagali studenci i pracownicy Uniwersytetu w Michigan. Wydawca zaprosił do współpracy prawie 1000 naukowców, specjalistów z całego świata, aby hasła zostały opracowane ze szczególną znajomością i fachowością zagadnień. Słownik opracowany jest przez naukowców różnych dyscyplin naukowych, autorzy redagowali hasła z punktu widzenia różnych religii i kultur.

Redaktorem serii jest David Noel Freedman. Głównymi konsultantami dzieła są:

*Hans Dieter Betz* (w zakresie religii grecko-rzymskiej), profesor studiów nad Nowym Testamentem Uniwersytetu w Chicago,

*James H. Charlesworth* (w zakresie tekstów apokryficznych) profesor języka i literatury Nowego Testamentu w Seminarium Teologicznym w Princeton,